



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
15 November 2001
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации в
отношении женщин**

Двадцать четвертая сессия

Краткий отчет о 495-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 22 января 2001 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Абака

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Третий и четвертый периодические доклады Финляндии (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Третий и четвертый периодические доклады Финляндии (продолжение) (CEDAW/C/FIN/3 и CEDAW/C/FIN/4; CEDAW/PSWG/2001/I/ RP.1/Add.3 и CEDAW/PSWG/2001/I/CRP.2)

1. По приглашению Председателя г-жа Аальто, г-н Эллисаари, г-жа Мякинен, г-жа Раси и г-жа Романов (Финляндия) занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Ливингстон Радай** говорит, что Финляндия занимает ведущие позиции в плане расширения политических и экономических аспектов равенства мужчин и женщин и поддержки Конвенции. Вместе с тем в рамках процесса поощрения прав и возможностей женщин — гражданских служащих наступил застой: число женщин, назначенных профессорами университетов, сократилось, разница в заработной плате мужчин и женщин сохраняется и даже возросла в пропорции к академической квалификации женщин, а насилие в отношении женщин остается серьезной социальной проблемой. Принятие закона, предусматривающего необходимость планирования равных возможностей в области занятости, является обнадеживающим событием, однако основное внимание следует уделять эффективности осуществляемых мер. Она позитивно оценивает планы правительства сделать планирование вопросов равенства юридически обязательным требованием в рамках гражданской службы и университетах. Она спрашивает, будет ли принято положение, предусматривающее продвижение имеющих одинаковую квалификацию женщин на уровни, на которых женщины представлены в недостаточной степени, и будет ли это положение давать право отдельным женщинам и неправительственным организациям принимать юридические меры по обеспечению выполнения этого требования, а не просто полагаться на цели и сроки.

3. Разрыв в заработной плате финские власти объясняют в значительной степени существующей гендерной сегрегацией на рынке труда. Она

спрашивает, является ли принцип равной оплаты за равноценный труд юридически обязательным принципом или принципом, взятым из коллективных договоров, могут ли неправительственные организации или отдельные лица принимать юридические меры по обеспечению выполнения этого принципа и будут ли предоставлены какие-либо государственные средства на проведение исследований по вопросам оценки занятости в целях выявления дискриминации в конкретных секторах или среди конкретных работодателей.

4. В связи с феминизацией нетипичных видов занятости, означающей занятость в течение неполного рабочего дня и занятость в течение определенного промежутка времени, она интересуется, имеются ли у отцов стимулы пользоваться своим правом на отпуск по уходу за ребенком, поскольку это устранило бы основу для искажения конкурентоспособности женщин на рынке труда. План равномерного распределения затрат в связи с отпуском по уходу за ребенком между работодателем отца и работодателем матери не будет в полной мере эффективным в деле повышения конкурентоспособности женщин, если отцов не поощрять к тому, чтобы они брали причитающийся им отпуск по уходу за ребенком, поскольку одними из издержек такого отпуска являются перерывы в работе. Например, в Норвегии мужчины теряют право на отпуск по уходу за ребенком, если они не пользуются им. Кроме того, она спрашивает, рассматривался ли вопрос о разработке закона об улучшении условий нетипичной занятости — либо путем увязывания заработной платы и других условий с заработной платой и условиями сопоставимых категорий трудящихся, занятых в течение полного рабочего дня, либо путем ограничения занятости в течение определенного периода времени видами занятости, являющимися временными по самой своей природе.

5. Она с удивлением отмечает, что Финляндия всего лишь недавно приступила к открытому рассмотрению проблемы насилия в отношении женщин. Хотя в результате проведения реформы Уголовного кодекса сексуальные правонарушения отныне подлежат публичному судебному преследованию, уровень осуществления соответствующих положений является низким: из

514 дел, информация о которых поступила в 1999 году, только по 47 делам были вынесены обвинительные приговоры. Она просит объяснить сложившуюся ситуацию.

6. Она хотела бы знать, рассматривает ли правительство вопрос о конкретном законе о борьбе с сексуальными домогательствами, благодаря которому женщины получили бы право подавать в суд с целью получения компенсации в рамках дел, связанных с сексуальным домогательством, в соответствии с которым будут предусмотрены меры административного наказания на рабочем месте, в учебных заведениях и в других местах, в которых имеют место случаи сексуального домогательства, и благодаря которому отдельные лица и неправительственные организации смогут подавать в суд с целью получения компенсации.

7. **Г-жа Габр** говорит, что высокие достижения женщин в области образования в Финляндии окажут позитивное воздействие на представленность женщин в области здравоохранения и политической деятельности. Вместе с тем она выражает обеспокоенность в связи с вопросами работы женщин на должностях высокого уровня в университетах. Еще одной проблемой, вызывающей озабоченность, является распространение курения и наркотиков среди молодежи, в частности среди девушек. В рамках программы правительства по предотвращению наркомании в XXI веке особое внимание следует уделять молодежи, в особенности девушкам. И наконец, она надеется, что в будущих докладах и программах Финляндии больше внимания будет уделяться проблемам насилия в отношении женщин и проблемам женщин из числа меньшинств и иммигрантов. В этой связи она спрашивает, почему Финляндия не стала участником Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

8. **Г-жа Тавариш да Силва** спрашивает, послужили ли результаты исследования «Гендерный барометр 1998 года» стимулом для проведения общественных прений и использовались ли они в качестве основы для разработки государственной политики и учебных материалов по борьбе с гендерными стереотипами. Еще одной проблемой является отсутствие наказаний за несоблюдение планов обеспечения равенства в министерствах и других учреждениях.

Она хотела бы получить подробную информацию об оценке результатов выполнения этих планов и спрашивает, были ли опубликованы результаты этих оценок.

9. Хотя Финляндия установила минимальные требуемые уровни представленности женщин в государственных органах различных уровней, эти положения не применяются в частном секторе. Она спрашивает, рассматриваются ли какие-либо меры по охвату этого сектора и намеревается ли Финляндия полагаться на пример правительства в качестве единственного средства поощрения частного сектора к расширению представленности женщин. Наблюдается разрыв между высоким уровнем представленности женщин в правительстве и на дипломатической службе, и отмечается их недостаточная представленность на высших управленческих должностях в частном секторе.

10. Благодаря исследованию «Гендерный барометр 1998 года» были обнаружены значительные изменения в подходах к гендерным ролям, отражением чего, в частности, является увеличение числа мужчин, берущих отпуск в связи с рождением ребенка. Информация о стимулах, которые использовались для осуществления этих стремительных изменений, будет полезной и для других стран. Она с озабоченностью отмечает, что в период с 1998 по 1999 год число зарегистрированных сексуальных правонарушений возросло, однако число вынесенных в этой связи приговоров сократилось. Поскольку такие правонарушения были предметом публичного судебного преследования в начале 1999 года, число обвинительных приговоров должно было возрасти. Кроме того, правительство Финляндии, как представляется, рассматривает проституцию в качестве вопроса общественного порядка, а не вопроса прав человека. Она спрашивает, рассматривается ли покупка сексуальных услуг в качестве уголовно наказуемого деяния.

11. **Г-жа Син** говорит, что она приветствует предпринимаемые правительством усилия по повышению уровня осведомленности о проблеме насилия в отношении женщин путем осуществления публичных кампаний и проектов. Она хотела бы получить дополнительную информацию о содержании и результатах программы лечения мужчин, прибегающих к насилию, и в особенности об участии мужчин в

осуществлении этой программы. Она обеспокоена отсутствием юридических положений, запрещающих сексуальные домогательства на рабочем месте. Такие положения необходимы, в особенности учитывая возросшую процентную долю женщин, сталкивающихся с сексуальными домогательствами, даже в тех областях профессиональной деятельности, в которых женщины занимают доминирующее положение.

12. Осуществляемые в Финляндии проекты и другие меры, направленные на изменение образа женщин в средствах массовой информации, контрастируют с имеющей место в стране практикой использования линий телефонной связи для рекламирования их услуг по телевидению. Поскольку расширение масштабов сексуальных домогательств и насилия через Интернет стало причиной озабоченности ряда стран, она интересуется, обсуждается ли этот вопрос в Финляндии.

13. **Г-жа Тайа** отмечает, что в соответствии с разделом 8 Закона о равенстве работодателя, которые при выборе лица на ту или иную работу обходят более квалифицированное лицо противоположного пола, рассматриваются в качестве совершающих акт запрещенной дискриминации. Однако, поскольку за совершение таких актов какие-либо уголовные наказания не предусматриваются, она интересуется, насколько эффективными являются положения против дискриминации в деле ликвидации этой проблемы. В соответствии с разделом 3 главы 47 Уголовного кодекса, дискриминация на рабочем месте по признаку пола является наказуемым правонарушением. Однако доказать наличие такой дискриминации всегда трудно. Она спрашивает, какая сторона несет бремя доказывания в таких случаях: должен ли служащий доказать наличие дискриминации по признаку пола или работодатель должен доказать, что выбор кандидата производился не по признаку пола. Как представляется, общий запрет дискриминации на рабочем месте в соответствии с указанным разделом Уголовного кодекса применяется только по отношению к государственным и муниципальным служащим, хотя дискриминация по признаку пола обычно превалирует в частном секторе. Она спрашивает, были ли в Финляндии приняты какие-либо меры, с тем чтобы положить

конец дискриминации по признаку пола в частном секторе.

14. **Г-жа Мякинен** (Финляндия) объясняет, что только 12 процентов общей рабочей силы Финляндии занято в течение неполного рабочего дня и что большинство этих работников составляют женщины. Она далее соглашается с тем, что, несмотря на существующую поправку к Закону о контрактах по найму на работу, краткосрочные контракты все еще являются проблемой, поскольку в отсутствие строгих правил числу возможных продлений таких контрактов нет предела. После оценки гендерных последствий в сложившейся ситуации представляется очевидным, что правительству необходимо будет применять такие ограничения. Финляндия пыталась внедрить норвежскую систему семейного отпуска, в соответствии с которой, если отцы не пользуются своим правом на отпуск, то его нельзя передать матерям. Как показало исследование «Гендерный барометр 1998 года», мужчины все чаще пользуются своим правом на трехнедельный отпуск в связи с рождением ребенка.

15. Финские женщины более образованы, чем мужчины, хотя в области образования все еще сохраняется сегрегация, в результате чего женщины выбирают традиционно женские области обучения. Г-жа да Силва отметила разрыв между численностью женщин на дипломатической службе по сравнению с их численностью в частных компаниях. Тем не менее количество женщин как в государственном, так и в частном секторах возрастает, при этом женщины занимают все более высокие должности. Правительство принимает меры по увеличению числа женщин, занимающих ответственные посты в рамках гражданской службы, в частности, через посредство системы планирования равных возможностей, которая будет внедрена в различных министерствах.

16. Исследование «Гендерный барометр» стимулировало общественные прения по вопросам равенства, при этом в запланированный на 2001 год следующий раунд интервью планируется включить новые вопросы и данные. Что касается квот, то она отмечает, что систему квот можно применять только в государственных органах. В соответствии с Конституцией Финляндии, частные компании пользуются свободой предпринимательства, и в стране действуют весьма строгие правила в

отношении защиты прав собственности. Поэтому правительству весьма трудно вмешиваться в деятельность компаний и контролировать число женщин, входящих в состав руководящих советов компаний. Одним из эффективных путей решения этой проблемы считается поощрение постоянных общественных прений по этом вопросу.

17. Переходя к вопросу о насилии в отношении женщин, она излагает два проекта, в рамках которых внедрены превентивные подходы и используются вспомогательные сети для мужчин, а также социальные и медико-санитарные службы и обеспечивается тесное сотрудничество между органами полиции, социальными работниками, неправительственными организациями и научно-исследовательскими учреждениями. Она подтверждает, что сексуальные домогательства на рабочем месте несомненно запрещены в соответствии с разделами 6 и 8 Закона о равенстве.

18. Что касается вопроса г-жи Тайа в отношении Закона о равенстве и наказания за дискриминацию, то она отмечает, что работодатели обязаны выплачивать компенсацию жертвам дискриминации, однако санкции, предусмотренные Уголовным кодексом, применяются в отношении весьма серьезных дел на основе доказательств, представленных в заявлении омбудсмена по вопросам равенства. Пострадавшее лицо может либо просить о компенсации или представлять дело на рассмотрение в суд.

19. **Г-жа Романов** (Финляндия) говорит, что принцип равной оплаты является юридически обязательным в соответствии с положениями Закона о равенстве. То или иное лицо может предъявить иск против работодателя или представить статистические доказательства разницы в зарплате, тем самым создавая презумпцию дискриминации. Однако недостаток индивидуального подхода состоит в том, что отдельному лицу не всегда просто подавать иск на того или иного работодателя. При обеспечении выполнения Закона о равенстве претензии рассматриваются в суде при том условии, что работодатель должен представить информацию о заработной плате, выплачиваемой служащим. Если будет установлено наличие дискриминации по признаку пола, то работодатель будет вынужден выплатить компенсацию пострадавшему лицу. Теоретически против того или иного работодателя

можно возбудить уголовное дело, однако в Финляндии таких случаев еще не было.

20. Что касается вопроса, относящегося к системам оценки работы и государственному финансированию, то она объясняет, что в 1997 году рабочая группа центральных организаций рынка труда опубликовала руководство по вопросам разработки систем оценки работы, и в настоящее время эта рабочая группа проводит оценку последствий применения этих систем для равенства мужчин и женщин.

21. Она пользуется случаем, чтобы развеять недоразумение в отношении общего запрета дискриминации, вопрос о которой рассматривается в разделе 7 Закона о равенстве. Она отмечает, что этот Закон касается как частных, так и государственных работодателей; поэтому на работодателей частного сектора можно подавать иск с требованием компенсации за дискриминацию. В соответствии с Законом о равенстве бремя доказывания несут обе стороны или сторона-ответчик, а в соответствии с Уголовным кодексом Финляндии работодатель должен доказать, что принятое им решение имеет разумное основание.

22. **Г-жа Аальто** (Финляндия) говорит, что право государственного обвинителя начинать уголовное дело является правилом в Финляндии. Совершаемые правонарушения подлежат государственному судебному преследованию, если законом не предусмотрено иное. Однако имеется ряд утверждаемых истцом правонарушений, по которым обвинитель может возбудить судебное преследование только в том случае, если об этом попросит пострадавшее лицо. Эти правонарушения являются, как правило, незначительными по своему характеру или затрагивающими частные интересы. В соответствии с проведенной в 1995 году реформой Уголовного кодекса, совершаемые частными лицами правонарушения подлежат государственному судебному преследованию. Государственный обвинитель может отменить судебное преследование, если государственный или частный интерес не требует рассмотрения этого дела в суде. На практике просьба не возбуждать судебное преследование используется более часто, чем предполагали законодатели, и с ними нередко обращается лицо, ставшее объектом нападения в рамках насилия в быту. В январе 2000 года генеральный прокурор издал общие указания

относительно невозбуждения судебного преследования в связи с правонарушениями, связанными с нападением, и в своем следующем докладе Финляндия сможет указать, каким образом эти указания изменили реальное положение дел.

23. Предложение денег в обмен на сексуальные услуги подлежит наказанию только в том случае, если пострадавшее лицо моложе 18 лет; однако сводничество является уголовно наказуемым правонарушением. Городской совет Хельсинки действительно принял положение, запрещающее проституцию в общественных местах. Однако в январе 2000 года рабочая группа министерства юстиции предложила новый законопроект по вопросу об общественном порядке, в соответствии с которым запрет будет наложен как на предложение, так и на покупку сексуальных услуг, однако только в тех случаях, когда такая деятельность может нарушать общественный порядок. Если этот закон войдет в силу, тогда принятое в Хельсинки положение станет недействительным.

24. Вопрос об оказании сексуальных услуг по телефону является сложным. Рекламные объявления таких услуг могут быть причиной судебного преследования в соответствии с главой 17 Уголовного кодекса в качестве незаконной рекламы непристойных материалов; однако полный запрет таких рекламных материалов будет означать ограничение права на свободу самовыражения. К счастью, финская печать сама регулирует эти вопросы, и некоторые газеты уже не публикуют таких рекламных материалов.

25. **Г-жа Элисаари** (Финляндия) говорит, что рост масштабов курения и потребления наркотиков представляет угрозу для охраны здоровья людей и общества. Хотя процентная доля курильщиков меньше, чем в среднем по Европе в целом, молодежь Финляндии начинает курить в значительно более раннем возрасте, чем в других странах Европы. Программы профилактики являются неэффективными; масштабы курения среди девушек возросли в течение прошедших 10 лет, и, как показало проведенное недавно обследование, молодые женщины курят столько же, сколько и молодые мужчины. Национальное законодательство запрещает рекламу табака и ограничивает курение в общественных местах, на рабочем месте и в школьных помещениях.

Запрещена продажа табачных изделий лицам в возрасте до 18 лет.

26. Осенью 2000 года Государственный совет принял принципиальное решение по вопросам национальной политики в деле борьбы с наркотиками, которое обеспечит расширение масштабов финансирования и кадровых ресурсов. Группа по координации политики в отношении злоупотребления наркотиками предложила иное принципиальное решение, благодаря которому, если оно будет принято, будут реализованы дополнительные меры борьбы с предложением и спросом. Целевая группа министерства социального обеспечения и здравоохранения завершила разработку предложения относительно ухода за наркоманами и их лечения, и осенью 2000 года рабочая группа министерства издала доклад, содержащий предложения по борьбе с потреблением наркотиков среди молодежи.

27. **Г-жа Корти** выражает признательность делегации за осуществление Конвенции в Финляндии и отмечает, что поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции была принята в значительной степени благодаря лоббированию финского правительства и что Комитету было разрешено проводить две сессии в год. Подход правительства Финляндии к кризису глобализации служит образцом для других европейских стран; в этой связи размывание «государства благоденствия» в Финляндии вызывает озабоченность.

28. Она надеется, что предпринимаемые правительством усилия по сокращению масштабов неравенства мужчин и женщин в области занятости увенчаются успехом. Вместе с тем вызывает озабоченность общеевропейская тенденция отдавать предпочтение краткосрочной занятости и тот факт, что 50 процентов женщин, имеющих университетское образование, и всего лишь 20 процентов мужчин, имеющих университетское образование, в настоящее время заняты на краткосрочных должностях. Она интересуется, какими будут долгосрочные результаты отмеченного отсутствия безопасности в области занятости, в частности для молодежи.

29. Положение женщин на уровне государственного управления, воплощением которого является избрание женщины президентом Финляндии, не нашло отражения в области

занятости в рамках государственного и частного секторов. Правительству следует принять дополнительные специальные меры временного характера в целях ускорения прогресса в этой области.

30. Благодаря эффективной программе полового воспитания и просвещения по вопросам репродуктивного здоровья показатель абортот среди молодых женщин находится на более низком уровне, чем в любой другой европейской стране. Однако вследствие децентрализации половое просвещение уже не является частью обязательной учебной программы, и многие муниципалитеты закрыли свои клиники по вопросам планирования семьи, что открыло дверь для нелегальных абортов. Она интересуется, что делается для исправления этой проблемы.

31. И наконец, она спрашивает, каким образом правительство планирует удовлетворять потребности пожилых женщин в условиях старения населения.

32. **Г-жа Ачмад** спрашивает, планирует ли правительство преобразовать проводимую им кампанию «Бить женщин — нельзя!» в национальную политику полной нетерпимости к подобным явлениям, имеющим правовые последствия. Она приветствует то важное значение, которое придается обследованиям и исследованиям, в частности тем, которые касаются прямых и косвенных издержек насилия в быту. Финляндия, к счастью, может позволить себе проведение таких исследований, которые не по карману развивающимся странам; при этом она интересуется, каким образом они будут использованы для обеспечения равенства мужчин и женщин не только де-юре, но также де-факто. Опыт Финляндии будет иметь важное значение для других государств, в особенности тех, состав населения которых характеризуется культурным разнообразием.

33. Хотелось бы знать, какая использовалась стратегия для того, чтобы убедить некоторые газеты запретить рекламные объявления о телефонных номерах по оказанию сексуальных услуг, и будет ли применяться такой подход к телевизионным и другим электронным средствам массовой информации.

34. Как отметила делегация, государство и государственные органы мало интересуются проблемой дискриминации в отношении беременных женщин и матерей. Проблема, по-видимому, состоит не в отсутствии знаний, а скорее в непонимании важного значения репродуктивной функции женщин для выживания нации. Она спрашивает, принимаются ли меры по повышению уровня информированности общественности и признания того факта, что меры, принятые в этой области, не наделяют женщин особыми привилегиями.

35. В ответах, поступивших на перечень проблем и вопросов, подлежащих рассмотрению в рамках третьего и четвертого периодических докладов (CEDAW/PCWG/2001/I/CRP.2), отмечается, что дезаггрегированных по признаку пола данных, касающихся апелляций, поданных на рассмотрение районных административных судов, не имеется. Необходимо приложить усилия к тому, чтобы исправить сложившуюся ситуацию, благодаря чему можно будет определить, насколько успешными были меры, принятые для обеспечения равенства мужчин и женщин.

36. Она подчеркивает важное значение ознакомления не только с принципами прав человека, но и с основным содержанием документов по правам человека на более высоких уровнях образования, и интересуется, планирует ли правительство принять соответствующие меры в этой связи. И наконец, в ответе на вопрос 17 перечня проблем (CEDAW/PCWG/2001/I/CRP.1/Add.3) отмечалось, что, хотя в одной докторской диссертации, защищенной в 1999 году, был проанализирован опыт иммигрантов как пользователей услуг в области здравоохранения, автор не представил дезаггрегированных по половому признаку данных. Правительству следует принять меры для обеспечения того, чтобы в будущем все проводимые на уровне университетов исследования включали такие статистические данные.

37. **Г-жа Гонсалес** позитивно оценивает меры, принятые в целях борьбы с торговлей женщинами и детьми. В этой области уже достигнут определенный успех, однако хотелось бы надеяться, что в будущем будут достигнуты еще более впечатляющие результаты, благодаря чему спрос на взрослых и несовершеннолетних проституток

полностью исчезнет. Аналогичным образом, вселяет надежду ответ на вопрос в пункте 28 статьи 6 перечня проблем и вопросов, касающемся мер по предотвращению использования сети Интернет в целях детской порнографии или проституции. Результаты принятых мер следует более широко освещать на других форумах, поскольку они могут быть полезными и для других стран.

38. Она удивлена ответами на пункт 22 этой же статьи. Судя по замечаниям упоминаемых в них женщин, все они являются иностранками. Однако Комитет спрашивал о проституции в целом. Она интересуется, была ли представлена частичная информация, или финских проституток вообще нет.

39. **Г-жа Кваку** выражает восхищение в связи с прогрессом, достигнутым в деле обеспечения равенства мужчин и женщин: он достоин подражания развивающимися странами — такими, как ее собственная страна. Однако в картине, представленной Финляндией, имеется два изъяна. Во-первых, вызывает беспокойство то обстоятельство, что, несмотря на расходование крупных сумм денег и других ресурсов, масштабы насилия в отношении женщин фактически возрастают. Как представляется, многие из ответных мер носят коррективный характер. В этой связи она спрашивает, какие предпринимаются усилия для выявления основной причины того, что можно назвать преступлением «нового поколения». В результате проведенных исследований можно установить, что это вызвано девальвацией семейных ценностей или падением престижа института брака, однако здесь могут быть и другие факторы. В докладе отмечается сохранение дискриминации в отношении цыганок. Она подозревает, что одной из причин этого является то, что правительство исподволь попустительствует такой дискриминации, не достаточно серьезно относясь к ней. Лица, виновные в совершении такой дискриминации, подвергаются всего лишь штрафам.

40. **Г-жа Мякинен** (Финляндия) говорит, что озабоченность, выраженная г-жой Корти, подкрепляется статистическими данными: 80 процентам молодых женщин предлагаются краткосрочные контракты, по сравнению с 10-20 процентами молодых людей. Кроме того, женщине, которая получает такой контракт, он, как

правило, не возобновляется, если она становится беременной. Это, несомненно, является одним из факторов резкого снижения коэффициента рождаемости, поскольку молодые люди боятся создавать семью в условиях такого отсутствия гарантированности занятости. Необходимо разработать законодательные меры по пресечению этой тенденции.

41. Пожилым женщинам трудно преодолеть нежелание работодателей предоставлять им работу, хотя они в состоянии и готовы пройти переподготовку. В этой связи тремя министерствами — министерством социального обеспечения, труда и просвещения — был совместными усилиями разработан план оказания помощи таким женщинам. Что касается кампании нетерпимого отношения к проявлениям насилия в отношении женщин, то был проведен ряд исследований, в которых четко определены масштабы этой проблемы. Как правильно отметил один из экспертов, благодаря повышению уровня информированности правительствам легче внедрять соответствующие меры. Отвечая на вопросы г-жи Ачмад, она подтверждает не только наличие курсов обучения женщин, но также то обстоятельство, что на юридических факультетах изучается содержание документов по правам человека; более молодые учащиеся придают особо важное значение этому предмету. Кроме того, министерство юстиции организует для судей и других юристов ежегодные учебные курсы по изучению документов по правам человека, включая Конвенцию. Что касается вопроса о национальности проституток, то она подтверждает, что некоторые проститутки являются финками и что занимаются они этим, как правило, в результате приверженности к наркотикам или алкоголю. Вместе с тем она отмечает, что эта проблема является сложной, поскольку у ее страны протяженная граница с Россией, рядом находятся государства Балтии, и при этом условия жизни в Финляндии лучше.

42. **Председатель** говорит, что, поскольку Финляндия в течение продолжительного периода времени выступает в качестве образца, ее достижения и ее недостатки имеют последствия для женского движения во всех странах. В этой связи некоторые аспекты положения в Финляндии вызывают беспокойство. Можно утверждать, что

сегрегация на рынке труда является результатом предпочтений отдельного лица, однако это противоречит духу Конвенции. Имеются также свидетельства сохранения стереотипов, в частности в области здравоохранения и образования. Кроме того, она отмечает, что, как представляется, занятия по кулинарии проводятся для женщин-иммигрантов, но не для мужчин.

43. **Г-жа Раси** (Финляндия) говорит, что ее делегация готова выслушать критические замечания и что она уверена в том, что многие из упомянутых проблем могут быть преодолены. Что касается дипломатической службы, с которой она лично знакома, то она считает, что через 10-20 лет должности половины всех послов будут занимать женщины. Что же касается стереотипов, они в основном бытуют среди представителей старшего поколения.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.